

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa  
Spisová značka: 2P/188/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8519201368  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 10. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Sroková  
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2019:8519201368.2

## Uznesenie

Okresný súd Stará Ľubovňa v rodinnoprávnej veci starostlivosti súdu o mal. R. Y., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom J. č. XXX a mal. K. Y., nar. X.X.XXXX, trvale bytom J. č. XXX, zast. kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Starej Ľubovni, deti rodičov: otca - R. Y., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom J. č. XXX a matky - F. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom J. č. XXX, pr. zast. JUDr. Gábor Száraz, advokát, AK, so sídlom Garbiarska 20, Stará Ľubovňa, v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia takto

### rozhodol:

I. Súd dočasne zveruje mal. R. Y., nar. XX.X.XXXX a mal. K. Y., nar. X.X.XXXX, obidve trvale bytom J. č. XXX do osobnej starostlivosti matky F. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom J. č. XXX, ktorá je oprávnená a povinná mal. deti zastupovať a spravovať ich majetok.

II. V prevyšujúcej časti súd návrh matky mal. detí vylučuje na samostatné konanie.

III. Súd určuje, že neodkladné opatrenie bude trvať do nadobudnutia právoplatnosti veci vedenej Okresným súdom Stará Ľubovňa pod sp. zn. 4P/116/2019.

IV. Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Navrhovateľka, matka mal. detí sa návrhom doručeným súdu dňa 9.10.2019 domáhala, aby súd nariadil neodkladné opatrenie tak, že dočasne zverí až do právoplatného skončenia konania vo veci samej, vedeného Okresným súdom Stará Ľubovňa pod spisovou značkou 4P/116/2019 maloleté deti R. Y., nar. XX.X.XXXX a K. Y., nar. X.X.XXXX do jej osobnej starostlivosti, t.j. matky F. Y., rod. E., nar. XX.XX.XXXX, ktorá ich bude zastupovať a spravovať ich majetok a uloží otcovi mal. R. Y. povinnosť prispievať na jej výživu sumou 150 eur mesačne a na výživu mal. K. Y. sumou 150 eur mesačne, a to až do právoplatného skončenia konania vo veci samej, vždy k 15-tému dňu toho ktorého mesiaca vopred k rukám matky počnúc dňom podania tohto návrhu. Ďalej sa navrhovateľka domáhala, aby súd nariadil neodkladné opatrenie tak, že ním nahradí súhlas otca R. Y., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom J. č. XXX s vycestovaním mal. R. Y., nar. XX.X.XXXX a mal. K. Y., nar. X.X.XXXX na územie Veľkej Británie do mesta Sheffield, prípadne do okolia tohto mesta. Zároveň sa matka mal. detí domáhala aby súd rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

2. Návrh na vydanie neodkladného opatrenia odôvodnila tým, že dňa 7.10.2019 podala návrh na rozvod manželstva, ako aj návrh na úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom na čas po rozvode, ako aj určenie výživného. V máji roku 2019 odišla od odporcu spolu s deťmi do zahraničia - do Anglicka. Urobila tak kvôli tomu, že otec mal. detí ju fyzicky napádal, týral a vyhrážal sa jej. Mala skutočnú obavu o svoj život ako aj o život svojich detí. V mesiaci júl 2019 otec mal. detí pricestoval za navrhovateľkou a deťmi do Anglicka z dôvodu, že chcel vidieť detí, čo mu aj navrhovateľka umožnila nerobila naprieky. V súčasnosti navrhovateľka nežije v spoločnej domácnosti s otcom mal. detí. Otec

mal. detí žiadnym spôsobom finančne neprispieva na detí. O chod domácnosti ako aj starostlivosť o detí zabezpečuje navrhovateľka sama. Otec mal detí sa o mal. dcéry od ich narodenia nestaral, nevychoval ich a všetku výchovu zabezpečovala navrhovateľka sama. V súčasnosti staršia dcéra R. navštevuje 1. Ročník v škole Tinsley Meadows Primary School a mladšia dcéra K. navštevuje škôlku v škole Tinsley Meadows Primary School. Navrhovateľka momentálne dcéram neplatí školné, povinnosť vznikne až ďalší školský rok, avšak platí rôzne školské výlety pre detí, čo činí sumu 100 libier mesačne, stravu, ošatenie, drogériu a pod. Otcovi mal. detí nie je bránené v stretávaní sa s dcérami, avšak dcéry majú strach z otca a nechcú sa s ním stretávať. Detí nemajú vyvinutý vzťah k otcovi a preto v súčasnosti ani nie je možné upraviť styk otca tak, aby sa s nimi stretával osamote, avšak je nutné, aby bol styk realizovaný za prítomnosti navrhovateľky. Otec od mesiaca júl 2019 detí nevidel. Z uvedeného dôvodu navrhovateľka navrhuje, aby styk otca s mal. deťmi nebol upravený, pretože navrhovateľka nebráni a ani nikdy nebude brániť styku otca s mal. deťmi. Deti navštevujú školu a škôlku v zahraničí a v prípade určenia styku, tento by bol nevykonateľný. V mesiaci máj 2019 navrhovateľka odišla do Anglicka kde pracuje ako skladníčka a jej priemerný mesačný príjem predstavuje sumu približne 800,- libier (prepočet 900,- eur), poberá prídavky na detí vo výške 140,- libier mesačne (prepočet 157,- eur mesačne), dostáva univerzálny kredit na detí mesačne vo výške 680,- libier (prepočet 765,- eur mesačne). Iný príjem nemá a uvádza, že nevlasťní žiaden majetok väčšej hodnoty. Jej výdavkami vrátane výdavkov na detí sú: ubytovanie 220,- libier (prepočet 247,- eur mesačne), pričom celková suma ubytovania je 440,- libier, ale navrhovateľka hradí iba polovicu, keďže druhú polovicu uhrádza jej matka s otcom, plyn a električka vo výške 10,- libier (prepočet 11,- eur mesačne), pôvodne vo výške 20,- libier mesačne, avšak polovicu hradí matka s otcom navrhovateľky, ošatenie 300,- libier (prepočet 337,- eur mesačne), strava 200,- eur (prepočet 225,- eur mesačne), drogeria vo výške 100,- libier (prepočet 112,- eur), mobil 10,- libier (prepočet 11,- eur mesačne), cestovné 10,- libier (prepočet 11,- eur mesačne), internet 25,- libier (prepočet 28,- eur mesačne), výlety pre detí 100,- libier (prepočet 112,- eur mesačne), voľno časové aktivity - krúžky 200,- libier mesačne (225,- eur mesačne). Rodičia mal. detí už dlhšie obdobie v podstate spoločne nekomunikujú je medzi nimi trvalý hlboký rozvrat, ktorý viedol k podaniu samostatného návrhu na rozvod manželstva. Situácia medzi rodičmi mal. detí sa v poslednom období podstatne zhoršila. Otec mal. detí podal podnet na britské úrady, že navrhovateľka bez jeho súhlasu vycestovala s mal. deťmi do zahraničia a dlhodobo sa zdržiava vo Veľkej Británii. Matka uvádza, že tvrdenia otca sa nezakladajú na pravde, pretože dobre vedel a v čase odchodu súhlasil s tým, avšak aj napriek tomu podal daný podnet. Podľa vyjadrenia matky otec sa vyjadril, že uvedený podnet dal preto, aby sa navrhovateľke pomstil a uviedol jej, že príde o detí a zabezpečí, aby deti nemala zverenú do starostlivosti. Podaním daného podnetu bola navrhovateľka nútená prísť domov, a v súčasnosti zabezpečuje starostlivosť doma. Otca viackrát požiadala, aby si plnil vyživovaciu povinnosť, avšak otec odmieta plniť svoju vyživovaciu povinnosť a v súčasnosti uvádza, že bude celý spor o zverenie mal. detí naťahovať, aby sa navrhovateľka čo najdlhší čas zdržiavala na Slovensku. Navrhovateľka je v súčasnosti bez príjmu, pretože jej jediným príjmom je príjem v zahraničí. Deti nemôžu riadne navštevovať školu a podrobovať sa vzdelávaciemu procesu, plačú, že sa chcú vrátiť do Británie. V súčasnosti navrhovateľke pomáha rodina, aby zabezpečila kvalitnú starostlivosť o detí a o ich výživu.

3. Súd lustráciu zistil, že navrhovateľka dňa 17.10.2019 podala na Okresný súd Stará Ľubovňa návrh na rozvod manželstva ako aj návrh na úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k mal. deťom na čas po rozvode, ako aj určenie výživného. Konanie sa vedie pod sp. zn. 4P/116/2019. Dňa 4.10.2019 podal tiež otec mal. detí návrh na nariadenie neodkladného opatrenia o zákaze matky vycestovať s maloletými deťmi mimo územia Slovenskej republiky. Konanie sa vedie pod sp. zn. 4P/115/2019.

4. Podľa § 2 ods. 1 Civilného mimosporového poriadku, na konania sa podľa tohto zákona použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

5. Podľa § 324 ods.1 Civilného sporového poriadku /CSP/ pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie. Podľa ods. 2 cit. zák. ust. na konanie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je príslušný okresný súd. Podľa ods. 3 cit. zák. ust. neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

6. Podľa § 326 ods. 1 CSP v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich

dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

Podľa ods. 2 cit. zák. ust. k návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

7. Podľa § 327 CSP a návrh na nariadenie neodkladného opatrenia neobsahuje predpísané náležitosti alebo je nezrozumiteľný, alebo neurčitý, súd taký návrh odmietne, ak ide o také vady, ktoré bránia pokračovaniu v konaní; ustanovenia o odstraňovaní väd podania sa nepoužijú.

8. Podľa § 328 ods. 1 CSP ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

9. Podľa § 329 ods. 1 CSP súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Podľa ods. 2 cit. zák. ust. pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštalácie.

10. Podľa § 330 ods. 1 CSP, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas.

11. Podľa § 336 ods. 1 CSP ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

12. Podľa § 9 Civilného mimosporového poriadku /CMP/ ak to okolnosti vyžadujú, môže súd rozhodnúť, že ten, kto nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, musí byť v konaní zastúpený svojím zákonným zástupcom alebo procesným opatrovníkom, aj keď ide o vec, v ktorej by mohol konať samostatne.

13. Podľa § 366 CMP neodkladným opatrením môže súd nariadiť platiť výživné v nevyhnutnej miere.

14. Podľa § 367 ods.1 CMP neodkladným opatrením môže súd nariadiť, aby ten, kto má maloletého pri sebe, maloletého odovzdal do starostlivosti toho, koho označí súd, alebo do striedavej osobnej starostlivosti. Podľa ods. 2 cit. zák. ust. o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do siedmich dní od doručenia návrhu. V tejto lehote súd uznesenie vyhotoví. Podľa ods. 3 cit. zák. ust. uznesenie o nariadení neodkladného opatrenia je vykonateľné vyhlásením; ak sa nevyhlasuje, je vykonateľné, len čo bolo vyhotovené.

15. V čl. 24 Charty základných práv Európskej únie je zakotvené, že pri všetkých opatreniach prijatých orgánmi verejnej moci alebo súkromnými inštitúciami, ktoré sa týkajú detí, sa musia v prvom rade brať do úvahy najlepšie záujmy dieťaťa.

16. V zmysle čl. 3 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa, záujem dieťaťa musí byť prvoradým hľadiskom pri akejkoľvek činnosti týkajúcej sa detí, nech už uskutočňovanej verejnými alebo súkromnými zariadeniami sociálnej starostlivosti, súdmi, správnymi alebo zákonodarnými orgánmi.

17. Podľa § 28 ods. 2 Zákona o rodine, rodičovské práva a povinnosti majú obaja rodičia. Pri ich výkone sú povinní chrániť záujmy maloletého dieťaťa.

18. Zo zákonnej úpravy neodkladného opatrenia vo veciach osobnej starostlivosti o maloletého (§ 367 CMP) vyplýva, že súd pri rozhodovaní o ňom nezisťuje všetky skutočnosti, ktoré by musel zisťovať v prípade konečného rozhodnutia vo veci samej a obmedzí sa len na osvedčenie najzákladnejších skutočností, z ktorých možno vyvodíť nutnosť dočasnej úpravy pomerov, pričom vždy je potrebné posúdiť, či touto dočasnou úpravou pomerov nedochádza k zásahu do základných práv jednotlivých účastníkov nad nevyhnutnú mieru a či dočasná úprava pomerov sleduje legitímny cieľ. V prípade, ak sa neodkladné opatrenie týka dočasnej úpravy výkonu práv a povinností k maloletému dieťaťu, čo je aj v danom prípade je potrebné starostlivo zvážiť, či dočasná ochrana subjektívneho práva matky nie je v rozpore so subjektívnym záujmom maloletého dieťaťa, ktorý musí byť pri rozhodovaní dominantný.

19. V danom prípade je súd toho názoru, že je potrebné bezodkladne upraviť pomery rodičov a mal. detí. Zo spisu tunajšieho súdu sp.zn. 4P/116/2019 mal súd preukázané, že na súde prebieha konanie o rozvode manželstva rodičov mal. detí, ktoré nie je právoplatne skončené. Rodičia sa nevedia dohodnúť na osobnej starostlivosti o deti, nežujú spolu, v konaní je potrebné vykonať rozsiahle dokazovanie a nie je možné objektívne predpokladať dĺžku trvania tohto konania. Daný stav odôvodňuje naliehavosť potreby bezodkladnej úpravy pomerov medzi rodičmi a mal. deťmi.

Nakoľko maloleté deti majú u matky vytvorené vhodné podmienky pre svoj život a matka zvláda osobnú starostlivosť o deti, súd neodkladným opatrením zveril mal. R. Y. a mal. K. Y. do osobnej starostlivosti matky. Zverením maloletých detí do osobnej starostlivosti matky, do času právoplatného skončenia konania vo veci samej, sa zároveň sleduje aj najlepší záujem maloletých detí, ktoré sú vzhľadom na svoj nízky vek výživou a osobnou starostlivosťou odkázané na celodennú starostlivosť, ktorú im od ich narodenia nepretržite zabezpečuje matka. Za účelom poskytnutia preventívnej ochrany záujmu maloletých detí, zabezpečenia stabilizácie ich rodinného a sociálneho prostredia súd nariadil neodkladným opatrením ich zverenie matke.

Vo výroku uznesenia súd zároveň rozhodol tak, že po dobu trvania neodkladného opatrenia je matka oprávnená pri právnych úkonoch na území Slovenskej republiky v zmysle § 31 ods. 1 Zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine v znení neskorších predpisov zastupovať maloleté deti v bežných veciach. Zároveň súd konštatuje, že týmto výrokom sa otec maloletých detí nepozbavuje práva na ich zastupovanie, ktoré mu rovnako ako matke zostáva zachované v zmysle uvedeného ustanovenia zákona o rodine. Rodičovské práva a povinnosti patria rovnakom obidvom rodičom. Rozhodnutím o tom, že matka je oprávnená zastupovať maloleté deti po dobu trvania neodkladného opatrenia sa sleduje záujem nerušeného a po právnej stránke bezproblémového zabezpečovania osobnej starostlivosti o maloleté deti do doby, kým súd nerozhodne vo veci samej.

20. Podľa § 166 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak sa v žalobe uvádzajú veci, ktoré sa na spojenie nehodia, alebo odpadnú dôvody, pre ktoré súd konania spojil, súd môže niektorú vec vylúčiť na samostatné konanie.

21. Súd vzhľadom na vyššie uvedené, vyhovel návrhu matky tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia. Vo zvyšku súd návrh matky na nariadenie neodkladného opatrenia vylúčil na samostatné konanie. Tu súd poznamenáva, že lehota na rozhodnutie o ďalších návrhoch je dlhšie, ako v prípade zverenia mal. detí.

22. Trvanie neodkladného opatrenia je obmedzené na čas do právoplatného skončenia konania, ktoré je vedené tunajším súdom pod sp. zn. 4P/116/2019.

23. O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 52 CMP, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania ak tento zákon neustanovuje inak.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva do 15 dňa odo dňa jeho doručenia na súde, proti rozhodnutiu ktorého odvolanie smeruje. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Proti výroku II. odvolanie nie je prípustné.